



Maintenance Manual

**Instandhaltungsanleitung
Manuel d'entretien
Istruzioni per la manutenzione**

**KNOW
HOW
INSTALLED**

目录

信息 2

安全 3

预防 ESD 4

维修服务备件 5

维修 7

技术数据 32

产品

本文件包含专业维护和修理产品所需的所有信息：

- 146.130.11.1
- 146.130.11.2
- 146.030.11.1
- 146.132.11.1
- 146.135.11.1
- 146.138.11.1

安全

适用对象

只允许由专业技术人员按照 EN IEC 62079:2001 标准来维护和修理本产品。

按规定使用

Geberit AquaClean 4000 是一台拥有臀部洗净功能的智能马桶盖。任何其他用途一律被视为违规使用。
Geberit 对违规使用所造成的后果概不负责。

标记注释

表格 1: 指导手册中的标记

标记	含义
危险 	提示存在直接的危险情况，会导致死亡或身体严重受伤
警告 	提示可能存在危险情况，会导致死亡或身体严重受伤
注意 	提示可能存在会导致人身轻度或中度受伤或使财产受损的危险
	提示有一则重要信息
	提示必须进行目检
	提示使用正确

什么是 ESD?

ESD 表示静电释放 (electrostatic discharge)。

一旦两个物品相互摩擦或相互分离，便会释放静电。如果两个荷电不同的物品相互接近，电子会猛烈地从一个物品上飞跃到另一个上。这一电子流被称为静电释放。

ESD 大多是人为导致的。行走时产生的摩擦或衣服可能会使身体荷电至 30000 伏。与他人或其它物品接触将导致放电。

ESD 会带来怎样的后果？

静电释放会使电子部件受损。在大多数情况下，部件只会因 ESD 受到削弱。只有在以后的使用中才会出现损坏现象。例如出现故障或部件失灵。

专业技术人员会采取怎样的防范措施？

为避免 ESD 造成损坏，必须让电子部件或人接地。由此可有控制地导出静电电荷。

电子备件供货时放在抗静电包中。抗静电包表面导电，可在运输时避免形成静电电压。抗静电包用以下符号标记：



插图 1： ESD 标志

在维修作业中应如何预防 ESD：

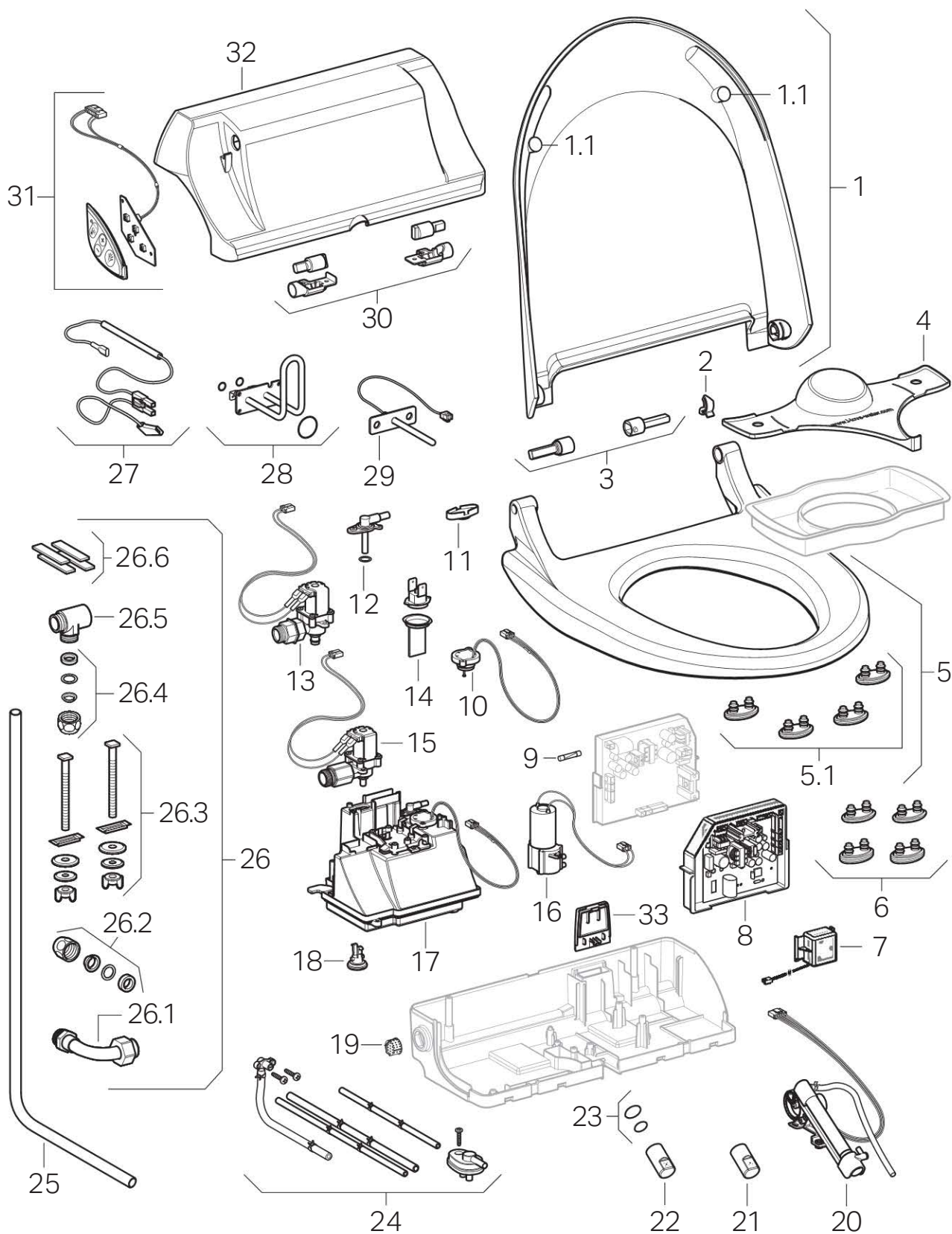
- 在电子部件上作业前应切断设备与电源的连接
- 在电子部件上作业之前或期间，应将防静电腕带戴在手腕上，让它与皮肤接触。将弹簧夹片固定在进水管的一个金属部件（如铠装软管，弯形止阀等）上。由此可通过水管实现接地
- 新的控制器和电路板必须保存在抗静电包中，直到装配前才将它们取出。必须立即将换下的电路板装入抗静电包中
- 只允许接触电路板的边缘



插图 2： 将防静电腕带与进水管上的一个金属部件相连

维修服务备件

Geberit AquaClean 4000 - 大全



编号	类别号	说明	见
1	242.172.11.1	WC lid w-a AqC4000	
1.1	147.231.00.1	pad for WC lid AqC4000 set-2	
2	242.178.11.1	securing clip to WC lid AqC4000	
3	242.175.00.1	pin set for WC seat/lid to AqC4000	
4	242.676.00.1	spray shield f. Geberit AquaClean	
5	242.170.11.1	WC seat w-a AqC4000	
5	242.171.11.1	WC seat w-a coated AqC4000	
5.1	242.173.00.1	compensation pad set AqC4000	
6	242.174.00.1	compensation pad set raised AqC4000	
7	242.897.00.1	Radar sensor for AqC 4000 / AqC Sela	
8	242.896.00.1	control ErP for AquaClean 4000	调 13 毫
9	242.258.00.1	fuse 5A AqC 4000 / AqC Sela	调 15 毫
10	242.265.00.1	sensor level AqC4000	调 28 毫
11	147.254.00.1	cover cap pipe interrupter B4000/AqC4000	调 26 毫
12	147.256.00.1	air intake pipe B4000/AqC4000/AqC Sela	调 27 毫
13	242.254.00.1	solenoid-V 12V AqC4000 to 2010	调 21 毫
14	147.240.00.1	safety thermostat B4000/AqC4000	调 26 毫
15	242.518.00.1	solenoid valve 12V AqC4000 from 2011	调 21 毫
16	242.260.00.1	water pump 12V AqC4000 / AqC Sela	调 16 毫
17	242.255.00.1	storage water heater compl AqC4000	调 19 毫
18	147.233.00.1	drain screw f storage water heater	
19	147.235.00.1	screen filter B4000/AqC4000	
20	242.259.00.1	spray unit compl AqC4000	调 17 毫
21	242.377.00.1	spray nozzle w/ 3-hole AqC4000	
22	242.376.00.1	spray nozzle w/ 5-hole AqC4000	
23	242.176.00.1	O-ring set spray arm B4000/AqC4000/Sela	
24	242.263.00.1	hoses set w/ clamps AqC4000	
25	242.765.21.1	feed pipe Cu-DHP d10 Cr-pl	
26	242.177.00.1	standard ctor set for AqC4000	
26.1	147.236.00.1	ction bend w/ set of seals B4000/AqC4000	
26.2	294.833.21.1	cone screw fitting G3/8	
26.3	849.825.00.1	fastening B4/5/6000/AqC4/5/5000+ set-2	
26.4	294.833.21.1	cone screw fitting G3/8	
26.5	814.691.21.0	T-piece MT G3/8 Cr-pl	
26.6	147.250.00.1	rubber underlay to AqC4000 set-4	
27	147.241.00.1	control cable w/ fuse B4000/AqC4000	调 24 毫
28	242.257.00.1	heating element AqC4000	调 23 毫
29	147.255.00.1	temp sensor water B4000/AqC4000/AqC Sela	调 25 毫
30	242.264.00.1	damper set for hinge AqC4000	调 11 毫
31	242.261.00.1	control panel compl w-a AqC 4000	调 12 毫
32	242.253.11.1	cover w-a AqC4000	调 10 毫
33	242.517.11.1	cover elec ction w-a AquaClean 4000	

维修

寻找故障

根据故障图来排除故障

故障图	原因	故障排除	见
Geberit AquaClean 功能失灵	电源插头没有插入插座	▶ 插入电源插头	
	房屋电气分配器中的熔丝损坏	▶ 更换熔丝	
	电源插座损坏	▶ 修理电源插座	
	电源电缆中的熔丝损坏	▶ 更换熔丝	凋 15 电
	控制器损坏	▶ 更换控制器	凋 13 电
	控制面板损坏	▶ 更换控制面板	凋 12 电
冲洗水冷	加热水箱的加热器未开启	▶ 开启加热水箱的加热器，LED 灯亮蓝灯	操作指导手册
	雷达传感器损坏	▶ 更换雷达传感器	凋 14 电
	安全温控器已触发	▶ 重置安全温控器，监控加热阶段	凋 25 电
冲洗水柱太弱	冲洗水柱强度调得太低	▶ 按 < 冲洗水柱强度 > 按钮增强冲洗水柱强度	操作指导手册
	喷嘴堵塞或结水垢	▶ 清洗或更换喷嘴	操作指导手册
	过滤网堵塞或损坏	▶ 清洗或更换过滤网	操作指导手册
	软管结水垢	▶ 更换软管	
	软管敷设及缠绕错误	▶ 无缠绕地敷设软管	凋 31 电
	水泵结水垢或损坏	▶ 更换水泵	凋 16 电
雷达传感器的 LED 常亮	雷达传感器损坏	▶ 更换雷达传感器	凋 14 电

故障图	原因	故障排除	见
在没有人员移动的情况下，雷达传感器的 LED 持续闪烁	雷达传感器损坏	▶ 更换雷达传感器	调 14 电
喷嘴中无水流出，加热水箱和水泵内有水，但设备没有显示故障	通风阀薄膜在首次使用时 粘结	▶ 解开由于水压造成的通风阀粘 结	调 18 电
水从冲洗臂中滴出	通风阀损坏	▶ 更换通风阀	调 18 电
不能通过控制面板调节 冲洗水柱强度	控制面板主板损坏	▶ 更换控制面板主板	调 12 电
	控制面板损坏	▶ 更换控制面板	调 12 电
	控制器损坏	▶ 更换控制器	调 13 电
冲洗臂旁的安全溢流口 漏水	电磁阀损坏	▶ 更换电磁阀	调 21 电
	水位探头损坏	▶ 更换水位探头	调 28 电
	控制器损坏	▶ 更换控制器	调 13 电
冲洗臂在收回时卡住	壳体在安装时变形	▶ 松动设备紧固螺丝或冲洗装置 螺丝	
	拆卸喷嘴时，冲洗装置的 滑道从导杆中跳出	▶ 将冲洗装置的滑道重新放入导 杆 ▶ 拆卸喷嘴时固定冲洗臂	
	冲洗臂上缺少不锈钢管	▶ 安装不锈钢管	
冲洗臂在伸出时卡住	软管错误敷设和粘结，并 且过短	▶ 按规定敷设软管	调 31 电
缓降功能失灵	阻尼器损坏	▶ 更换阻尼器	调 11 电

根据故障代号排除故障



通过控制面板上的红色 LED 闪烁显示故障代号。



故障代号	原因	故障排除	见
红色 LED 闪烁： 每 2 秒一次	加热水箱中的温度传感器损坏	▶ 更换温度传感器	调 25 电
红色 LED 闪烁： 每 2 秒两次	弯形止阀已关闭	▶ 打开弯形止阀	
	过滤网堵塞或损坏	▶ 清洗或更换过滤网	操作指导手册
	电磁阀损坏	▶ 更换电磁阀	调 21 电
	水位探头损坏	▶ 更换水位探头	调 28 电
红色 LED 闪烁： 每 2 秒三次	冲洗臂卡住	▶ 检查冲洗臂的开口 ▶ 检查喷嘴的位置，正确插入喷嘴	
	软管导槽错误	▶ 修正软管导槽	
	冲洗装置损坏	▶ 更换冲洗装置	调 17 电
红色 LED 闪烁： 每 2 秒四次	水温超过 45 ° C。安全温控器已触发	▶ 重置安全温控器，监控加热阶段	调 25 电
红色 LED 闪烁： 每 2 秒五次	水泵结水垢或损坏	▶ 更换水泵	调 16 电

修理作业

更换上部机座

前提条件

请备好以下材料：

- 备件 242.253.11.1

1 盖住地面以防污染。



危险
外置导电部件引起电击

▶ 拆卸或更换上部机座前拔出电源插头。

2 拔出电源插头。



3 关闭弯形止阀。



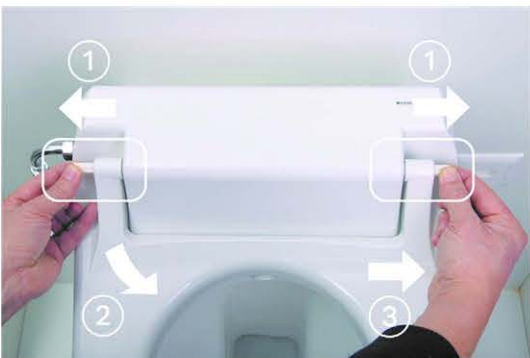
4 打开坐便盖并向上旋转坐便盖固定装置。



5 拆除坐便盖。



6 拔出插销并拆除便器座圈。



7 松开上部机座背面的紧固螺丝。



- 8** 从支架中松开上部机座正面的凸轮。



- i** 安装新的上部机座前，检查电缆导槽。

- 9** 拆除损坏的上部机座并更换。



- 10** 从损坏的上部机座中取出阻尼器并装入新机座。

- 11** 安装便器座圈和坐便盖。

- 12** 进行功能测试。

更换阻尼器

前提条件

- 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.264.00.1

- 1** 从上部机座内侧上拆除两个阻尼器支架。为此松开紧固螺丝。



- 2** 更换损坏的阻尼器。此时注意，将阻尼器安装在正确一侧。



- 3** 进行功能测试。

更换控制面板

前提条件

- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

请备好以下材料：

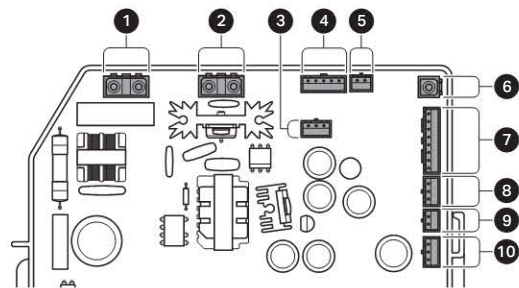
- 备件 242.261.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 拆除电缆捆绑带。



3 从控制器的接插位置 7 上拧松控制面板的插座接头。



4 从槽中取出损坏的控制面板。



5 安装新的控制面板。

6 以相反的顺序重新组装所有零部件。

7 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

8 进行功能测试。

更换控制器 (242.252.00.1)

前提条件

- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

请备好以下材料：

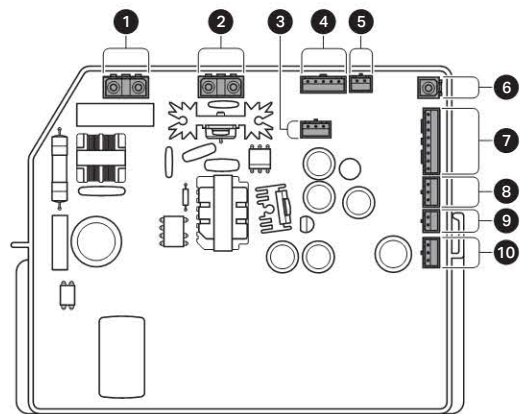
- 备件 242.896.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

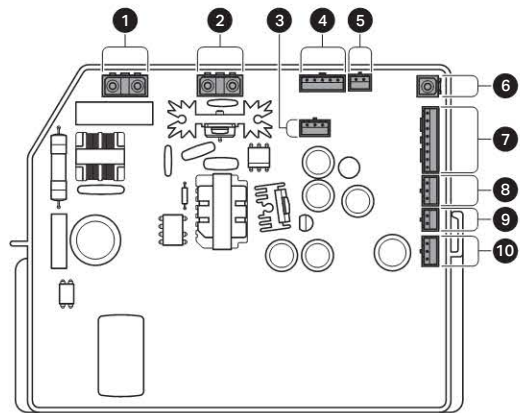
2 将控制器从下部机座内的导槽中拔出。



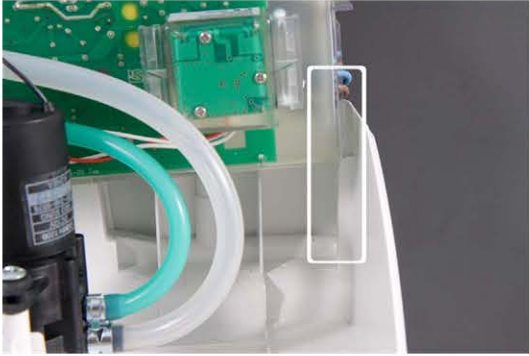
3 从损坏的控制器上松开所有 9 个插座接头。



4 把插座接头插到新的控制器上。



- 5** 安装新的控制器。此时注意，将控制器正确放入导槽，敷设电缆干净利落。



- 6** 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

- 7** 进行功能测试。

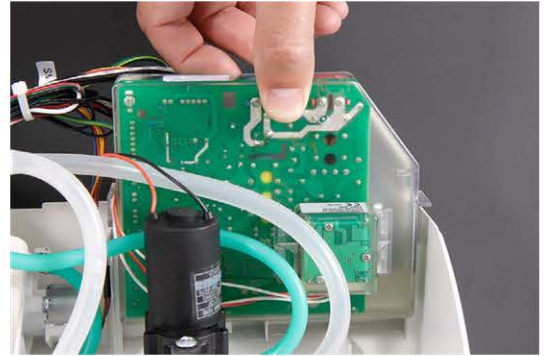
更换控制器 (242. 896. 00. 1)

前提条件

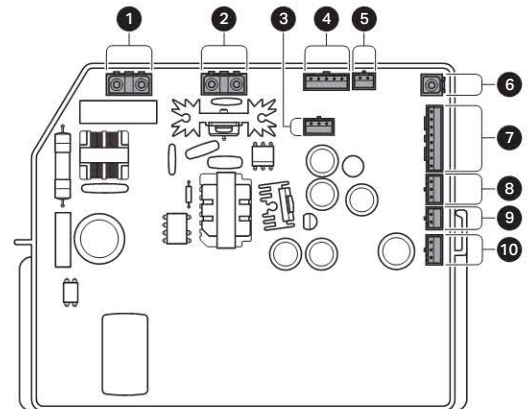
- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242. 896. 00. 1

- 1** 戴上并连接防静电腕带。

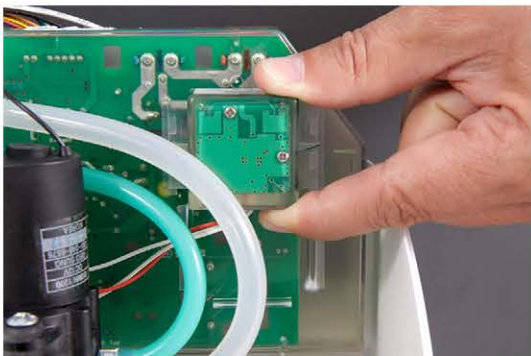
- 2** 将控制器从下部机座内的导槽中拔出。



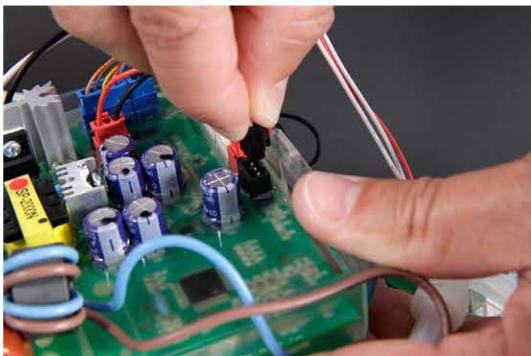
- 3** 从损坏的控制器上松开所有插座接头，并插到新控制器上。



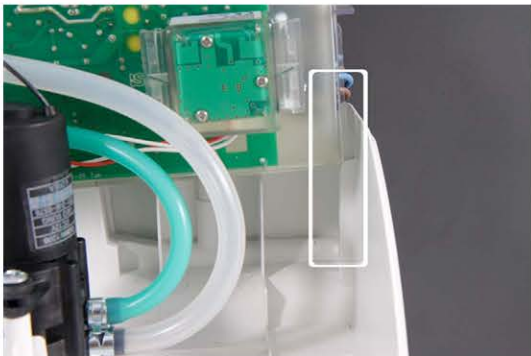
- 4** 如果有雷达传感器，将它向上从损坏的控制器中拔出并松开插座接头。



- 5** 将从损坏的控制器中拔出的雷达传感器推到新的控制器上，并插入所有插座接头。



- 6** 安装新的控制器。此时注意，将控制器正确放入导槽，敷设电缆干净利落。



- 7** 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。
- 8** 进行功能测试。

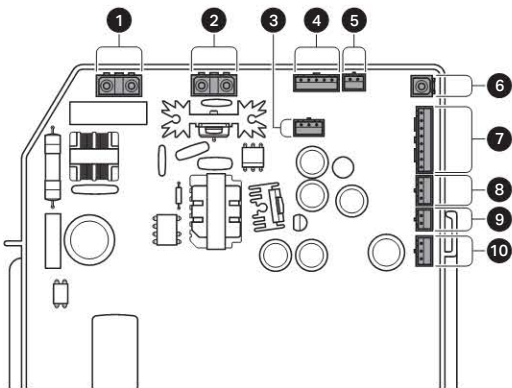
更换雷达传感器

前提条件

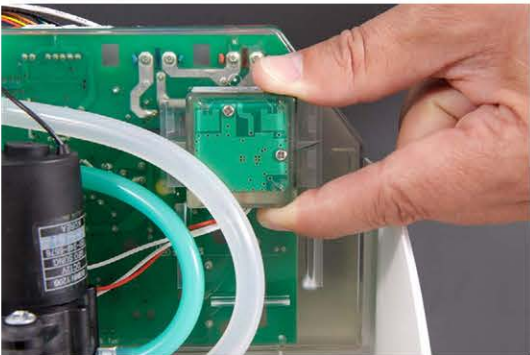
- 电源开关已关闭
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.897.00.1

i 在房间内没有人移动的情况下，只要 LED 持续发亮或持续闪烁，就表明雷达传感器损坏。

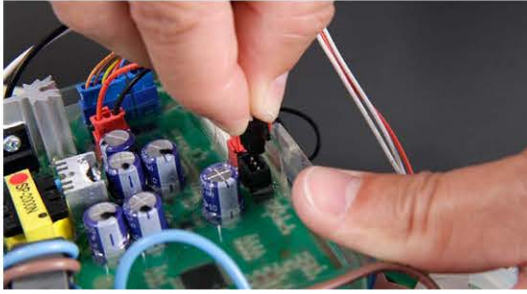
- 1** 戴上并连接防静电腕带。
- 2** 松开固定夹，将控制器从下部机座内的导槽中拔出。
- 3** 从控制器的接插位置 10 上松开雷达传感器的插座接头。



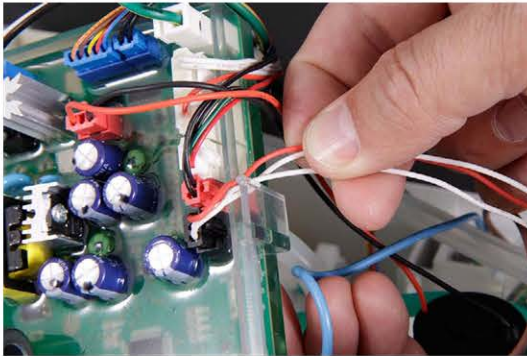
- 4** 将损坏的雷达传感器向上从控制器中拔出。



- 5** 将新雷达传感器推到控制器上并插入插座接头。



- 6** 安装控制器。此时注意，将控制器正确放入导槽，敷设电缆干净利落。



- 7** 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

- 8** 进行功能测试。

更换熔丝

前提条件

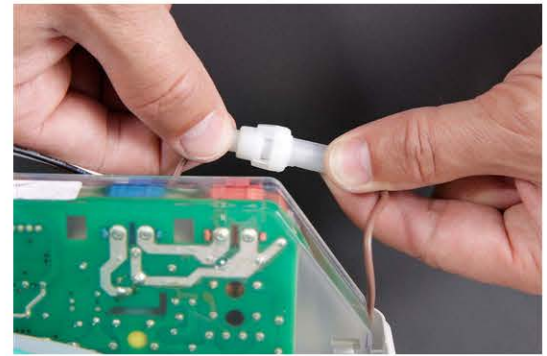
- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.258.00.1



危险
外置导电部件引起电击
► 更换熔丝前拔出电源插头。

- 1** 戴上并连接防静电腕带。

- 2** 打开卡口式接头：压紧熔丝盒的两个部分，并反向拧紧。



- 3** 将机座的两个部分分开。

- 4** 取出损坏的熔丝并更换。



- 5** 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

- 6** 进行功能测试。

更换水泵

前提条件

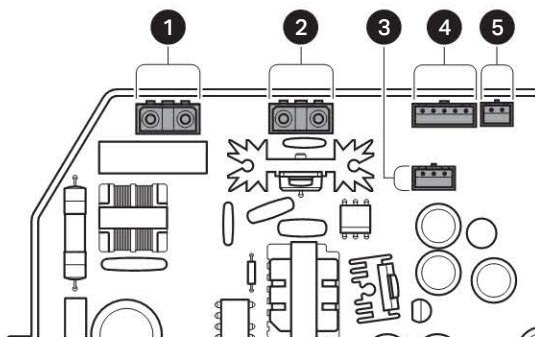
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

请备好以下材料：

- 备件 242.260.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 从控制器的接插位置 **3** 上拧松水泵的插座接头。



3 松开两个软管夹。



4 从水泵上拔下两根软管。



5 松开水泵上的两个紧固螺丝。



6 取出损坏的水泵并更换。



i 将软管连接到水泵上时须注意水流方向。

7 以相反的顺序重新组装所有零部件。

8 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

9 进行功能测试。

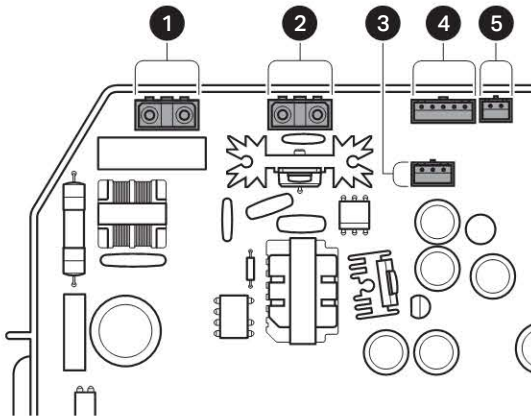
更换冲洗装置

前提条件

- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.259.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 从控制器的接插位置 **4** 上拧松冲洗装置的插座接头。



3 拔下通风用喷嘴腔上的软管。



4 松开冲洗装置上的两个紧固螺丝。



5 松开软管夹并从冲洗装置上拔下软管。



6 取出损坏的冲洗装置并更换。

7 以相反的顺序重新组装所有零部件。

8 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

9 进行功能测试。

解开由于水压造成的通风阀粘结

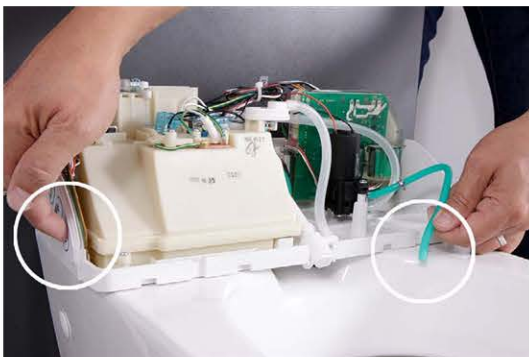
前提条件

- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

- 1 松开连接冲洗臂的软管的软管夹，并拔出软管。



- 2 将软管固定在坐便器上方，接通 Geberit AquaClean 的电源开关，按下 < 冲洗 > 按钮，直到水从软管中流出。



- 3 重新将软管连接到通风阀。

- 4 进行功能测试。

更换通风阀

前提条件

- 弯形止阀已关闭
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

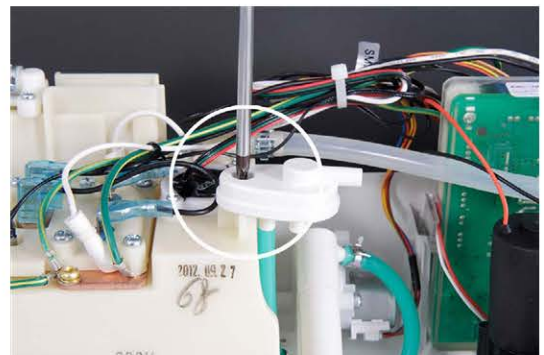
请备好以下材料：

- 备件 242.263.00.1

- 1 松开通风阀软管的软管夹并拔下所有软管。



- 2 松开损坏的通风阀的紧固螺丝，取下通风阀并更换。



- 3 以相反的顺序重新组装所有零部件。

- 4 进行功能测试。

更换加热水箱

前提条件

- 弯形止阀已关闭
- 上部机座已拆下
- 电源插头已拔出

请备好以下材料：

- 备件 242.255.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

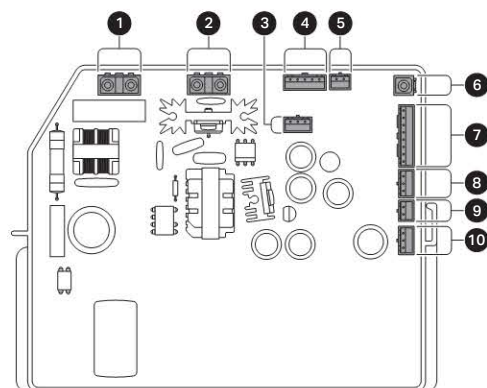
2 用短螺丝刀转四分之一圈拧下排水螺丝。



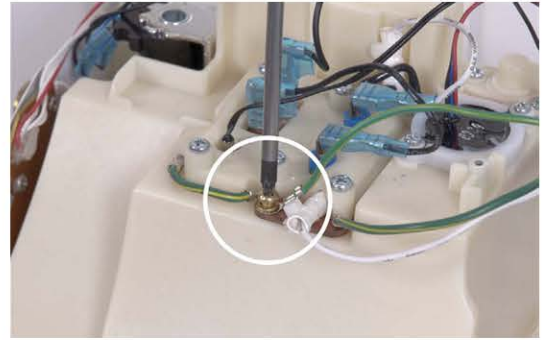
3 将水排出并重新拧紧排水螺丝。



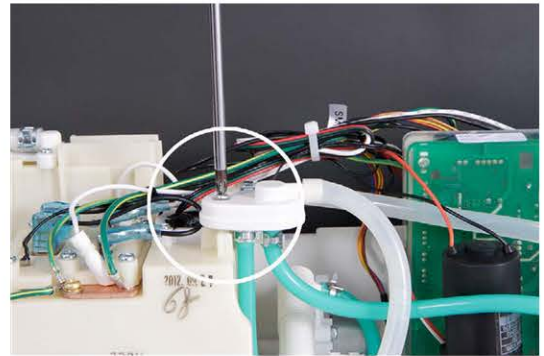
4 从控制器的接插位置 2、6、8、9 上拧松加热水箱的所有插座接头。



5 拧松加热水箱的接地电缆。



6 拧松通风阀上的紧固螺丝并取下通风阀。



7 拧松软管夹并拔下软管。



8 松开冲洗装置上的两个紧固螺丝。



- 9** 松开冲洗装置上的插座接头。



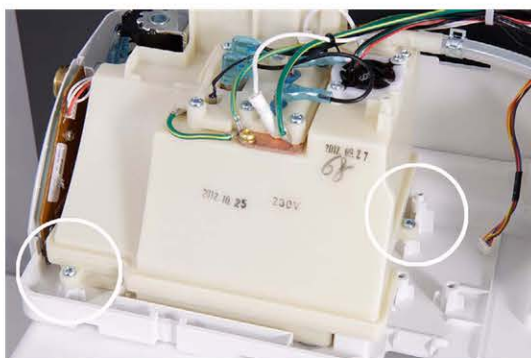
- 10** 取下冲洗装置。



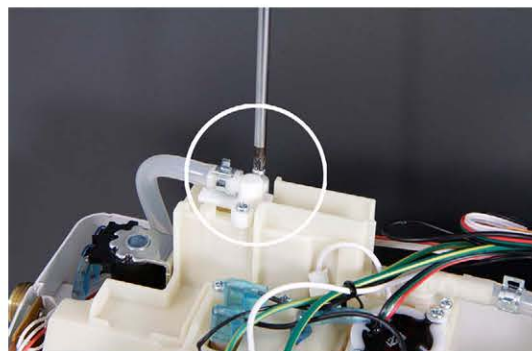
- 11** 拧下进水管。



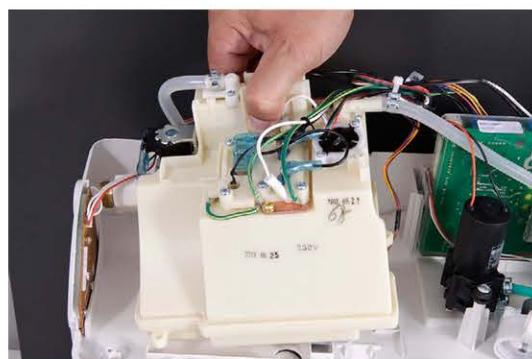
- 12** 拧松加热水箱上的两个紧固螺丝。



- 13** 从损坏的加热水箱上拧松接管头处的两个螺丝。



- 14** 从机座中取出损坏的加热水箱。



- 15** 从损坏的加热水箱上拧松电磁阀的两个螺丝。



- 16** 将电磁阀和软管一起安装到新的加热水箱上。

- 17** 以相反的顺序重新组装所有零部件。

- 18** 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

- 19** 进行功能测试。

更换加热水箱的电磁阀 (2011 年以后)

前提条件

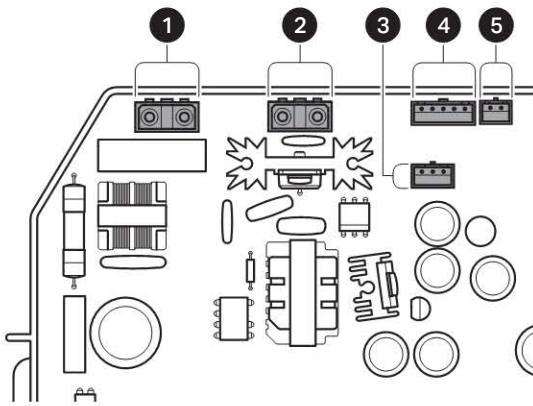
- 弯形止阀已关闭
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下
- 加热水箱已拆下

请备好以下材料：

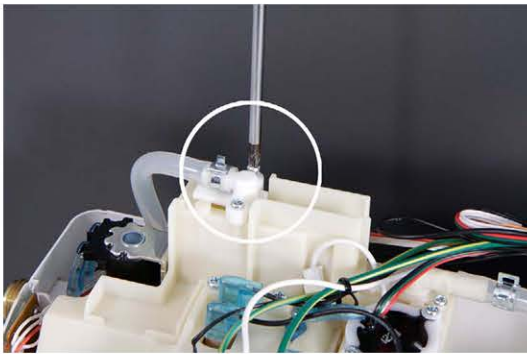
- 备件 242.518.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 从控制器的接插位置 5 上拧松电磁阀的插座接头。



3 从加热水箱上拧松接管头处的两个螺丝。



4 从加热水箱上拧松电磁阀的两个螺丝。



5 将新电磁阀和软管一起安装到加热水箱上。

6 将控制器上的电磁阀接头插入。

7 重新安装加热水箱。

8 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

9 进行功能测试。

更换加热水箱的电磁阀
(2010 年以前)

前提条件

- 弯形止阀已关闭
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下
- 加热水箱已拆下

请备好以下材料:

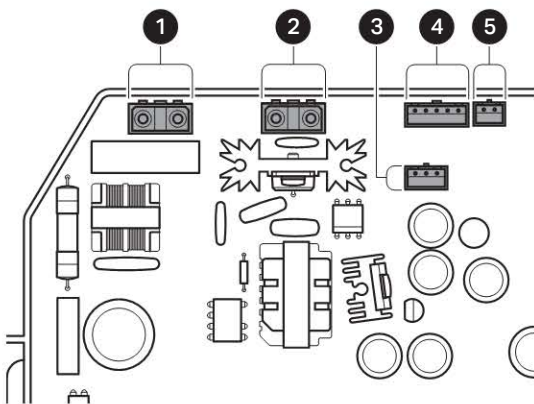
- 备件 242.254.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

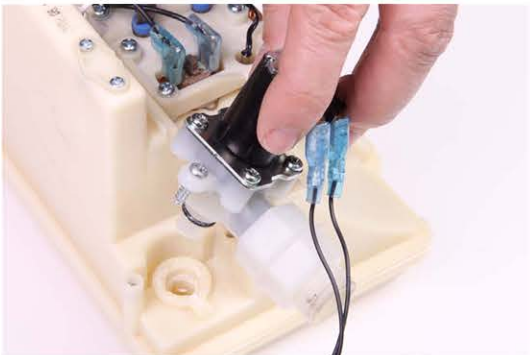
2 拧松电磁阀上的两个紧固螺丝。



3 从控制器的接插位置 5 上拧松电磁阀的插座接头。



4 拆除损坏的电磁阀并更换。



5 将控制器上的电磁阀接头插入。

6 重新安装加热水箱。

7 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

8 进行功能测试。

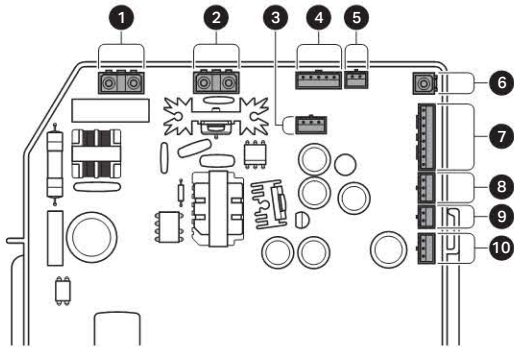
更换加热水箱的加热元件

前提条件

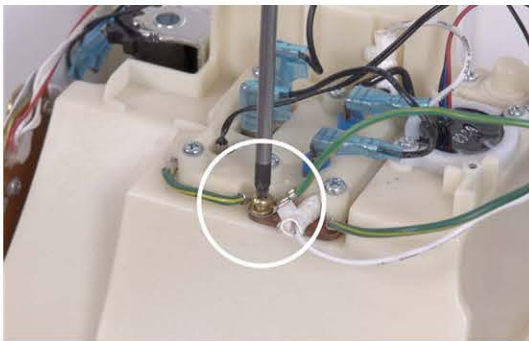
- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.257.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

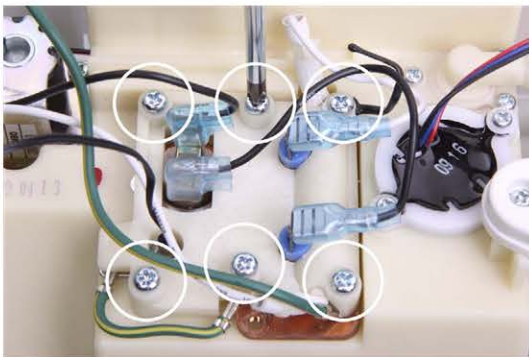
2 从控制器的接插位置 **2** 和 **9** 上拧松加热元件的插座接头。



3 拧松加热水箱的接地电缆。



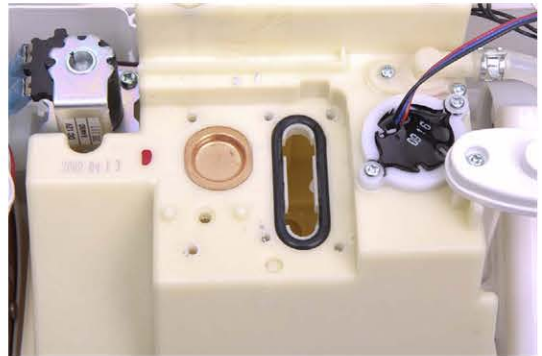
4 拧松加热元件的 6 个紧固螺丝。



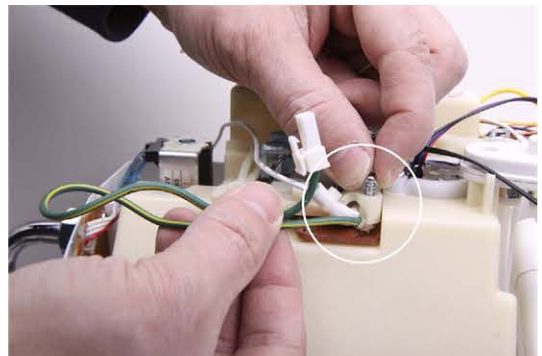
5 取下损坏的加热元件。



6 检查密封件是否已正确安装在加热元件的支架中。



7 安装新的加热元件并连接接地电缆。



8 将控制器上加热元件的两个插座接头插入。

9 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

10 进行功能测试。

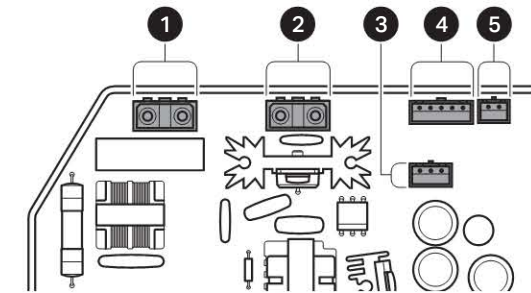
更换带热熔丝的电缆

前提条件

- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 147.241.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

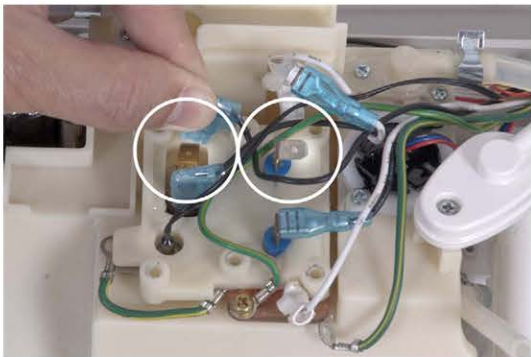
2 从控制器的接插位置 2 上拧松加热元件的插座接头。



3 拧松加热元件的 6 个紧固螺丝。



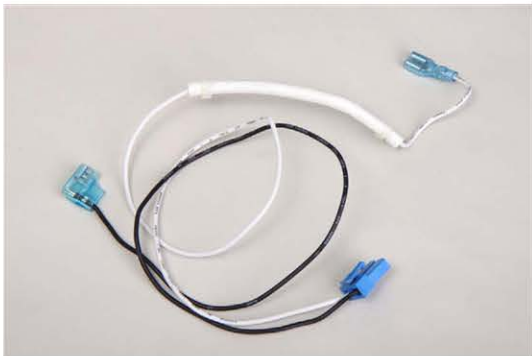
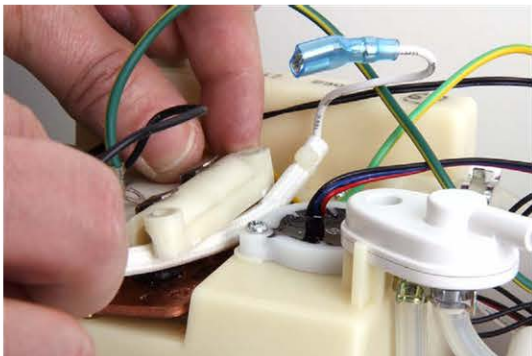
4 从加热元件上拧松电缆的电缆接线夹。



5 为了抬高加热元件的支架，松开加热元件上的电缆接线夹。



6 抬高加热元件的支架，取下并更换损坏的电缆。



7 以相反的顺序重新组装所有零部件。

8 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

9 进行功能测试。

更换加热水箱的温度传感器

前提条件

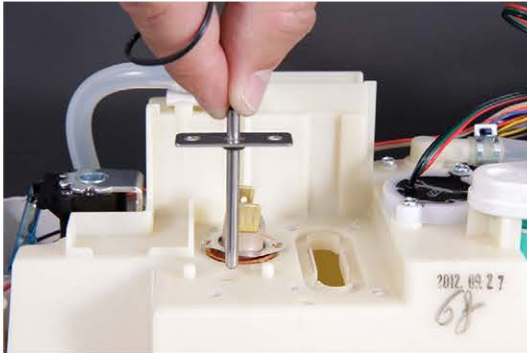
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下
- 加热元件已拆卸

请备好以下材料：

- 备件 147.255.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 将损坏的温度传感器从凸轮上抬起，从加热水箱中拔出并更换。



3 重新安装加热元件。

4 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

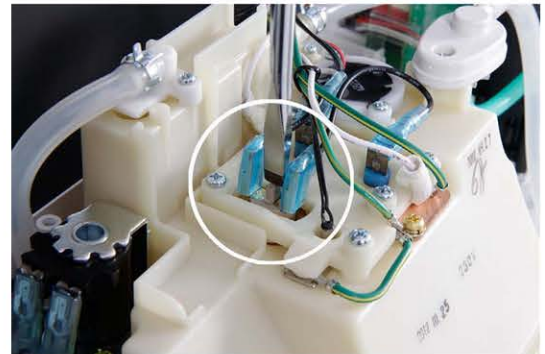
5 进行功能测试。

将安全温控器复位

前提条件

- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

1 用手指或宽型螺丝刀将安全温控器重新压入。



2 进行功能测试。

更换安全温控器

前提条件

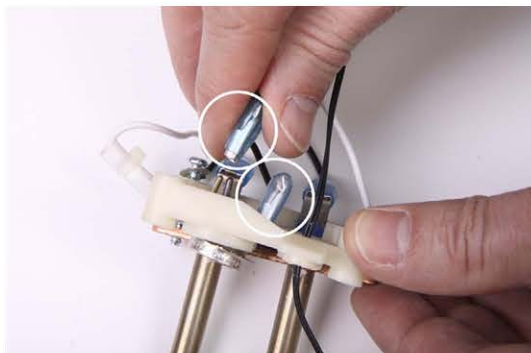
- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下
- 加热元件已拆卸

请备好以下材料：

- 备件 147.240.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

2 从安全温控器上拧松两个插座接头。



3 从加热元件上取下损坏的安全温控器并更换。



4 重新安装加热元件。

5 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

6 进行功能测试。

更换管道断续器的盖罩 (旧加热水箱)

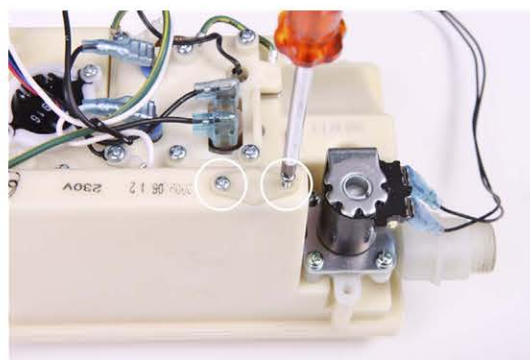
前提条件

- 电源插头已拔出
- 上部机座已拆下

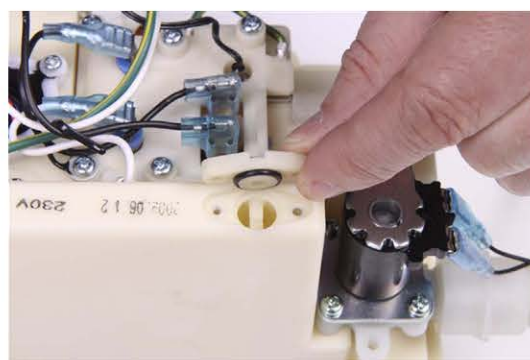
请备好以下材料：

- 备件 147.254.00.1

1 松开罩的两个紧固螺丝。



2 取下损坏的盖罩并更换。此时注意，密封件须已正确安装。



3 进行功能测试。

更换吸气管接头

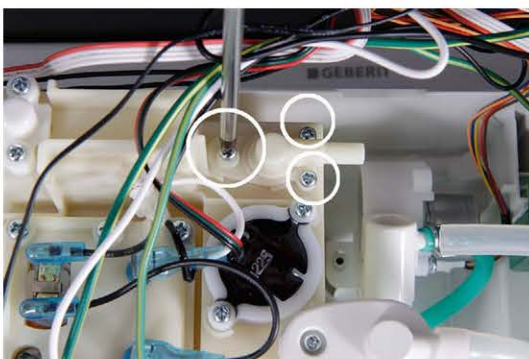
前提条件

- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 147.256.00.1

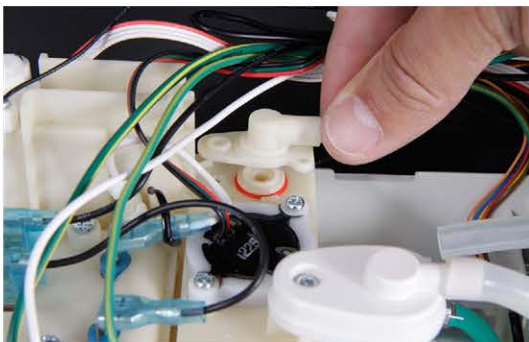
- 1 拧松软管夹并拔下软管。



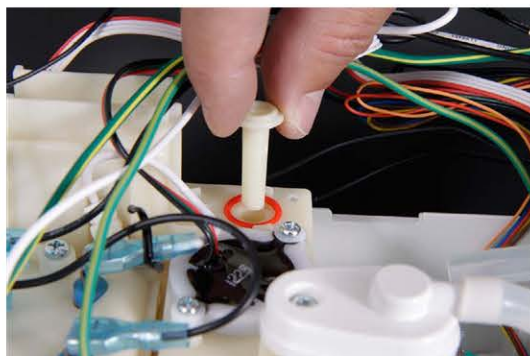
- 2 拧松吸气管接头的 3 个紧固螺丝。



- 3 取出吸气弯管。



- 4 取出损坏的吸气管接头并更换。此时注意，密封件须已正确安装。



- 5 重新连接软管。

- 6 进行功能测试。

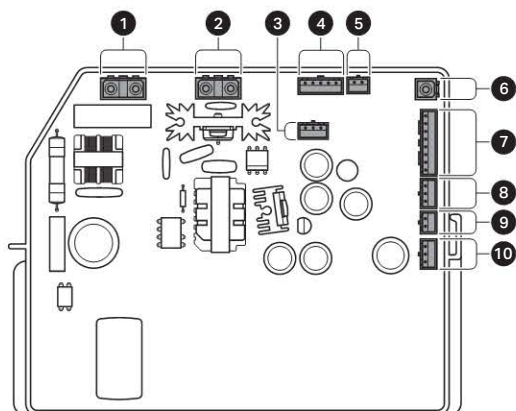
更换水位探头

前提条件

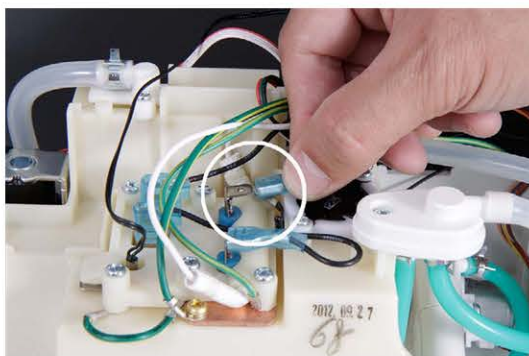
- 电源插头已拔出
 - 上部机座已拆下
- 请备好以下材料：
- 备件 242.265.00.1

1 戴上并连接防静电腕带。

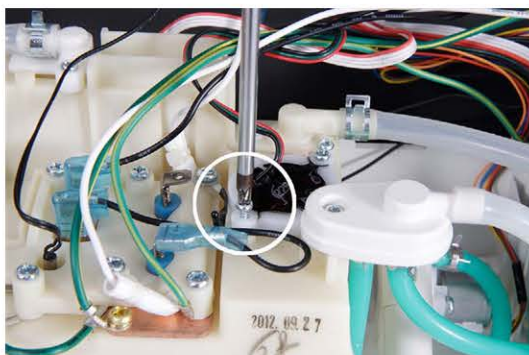
2 从控制器的接插位置 **8** 上拧松水位探头的插座接头。



3 松开加热元件的电缆接线夹。



4 松开水位探头的两个紧固螺丝。



5 取出损坏的水位探头并更换。



6 重新插上加热元件的电缆接线夹。

7 将新的水位探头的接头插到控制器上。

8 松开铠装软管上的弹簧夹并取下防静电腕带。

9 进行功能测试。

修复后的检验方法

功能测试包含以下检验：

- 目视检查密封性
- 检查冲洗功能
- 检查冲洗水温
- 检查维修服务功能
- 检查缓降功能

前提条件

- 电源插头已插入
- 上部机座已拆下
- 供水龙头已打开

请备好以下材料：

- 喷水保护罩

目视检查密封性



危险
外置导电部件引起电击

- ▶ 密封性目视检查期间不要触摸外置导电部件。

- 1 按下 < 冲洗 > 按钮，以便启动冲洗过程。



- 2 用手遮住冲洗水柱：坐便器内部所有连接密封。



- 3 检查电缆导槽。

- 4 安装上部机座。

- 5 安装便器座圈和坐便盖。

检查冲洗功能

- 1 安装喷水保护罩。



- 2 按下 < 冲洗 > 按钮，以便启动冲洗过程。



- 3 冲洗臂伸出，冲洗过程至少持续 20 秒钟。



- 4 按 < - > 和 < + > 按钮调节冲洗水柱强度并用手检查。



- 5 按下 < 冲洗 > 按钮，以便停止冲洗过程。



检查冲洗水温

- 1 按下 < 加热水箱 > 按钮，以接通加热水箱的加热器。



结果
LED 亮蓝灯：



i 必须让 Geberit AquaClean 通电 3 - 4 分钟，以便水能在加热水箱中加热。

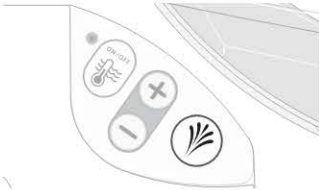
- 2 按下 < 冲洗 > 按钮，以便启动冲洗过程。



- 3 冲洗过程中用手检查水温是否足够热。



- 4 按下 < 冲洗 > 按钮，以便停止冲洗过程。



检查维修服务功能

- 1 同时按下 <+> 和 <-> 按钮或 <+> 和 < 冲洗 > 按钮，以便冲洗臂伸出。



- 2 检查喷嘴上是否有污垢。

- 3 按下 < 冲洗 > 按钮，以便冲洗臂收回。



检查缓降功能

- 1 让便器座圈和坐便盖落下。这时，便器座圈和坐便盖应受到阻尼器的制动且不会被卡住。



电缆和软管导槽

所有维修服务结束后，检查电缆和软管是否正确导入以及是否用电缆捆绑带扎紧。



插图 3: 电缆和软管导槽俯视图

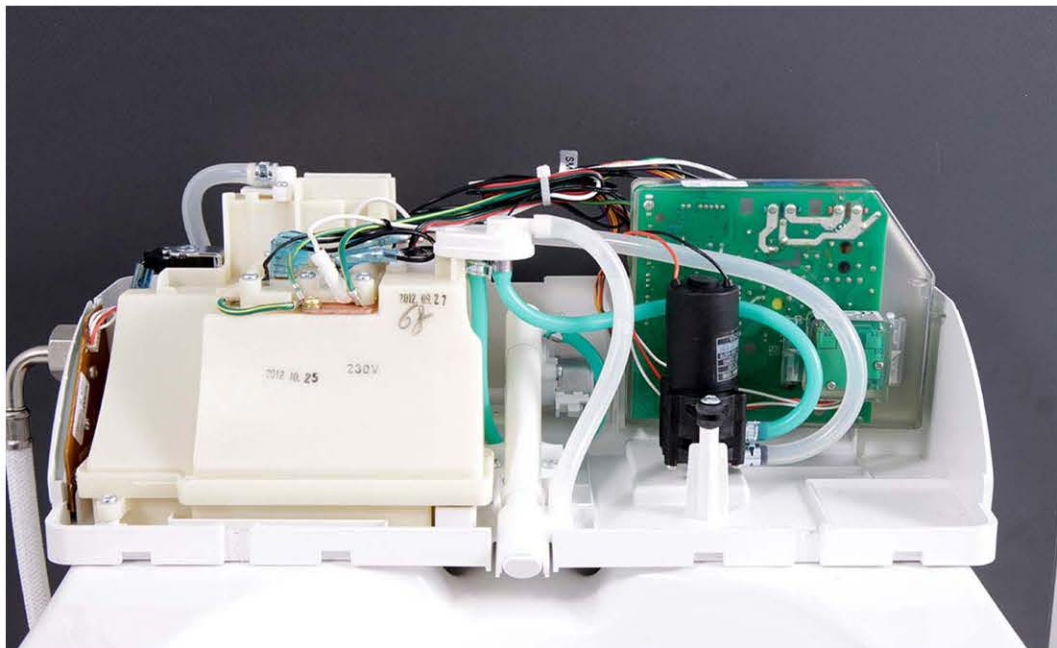
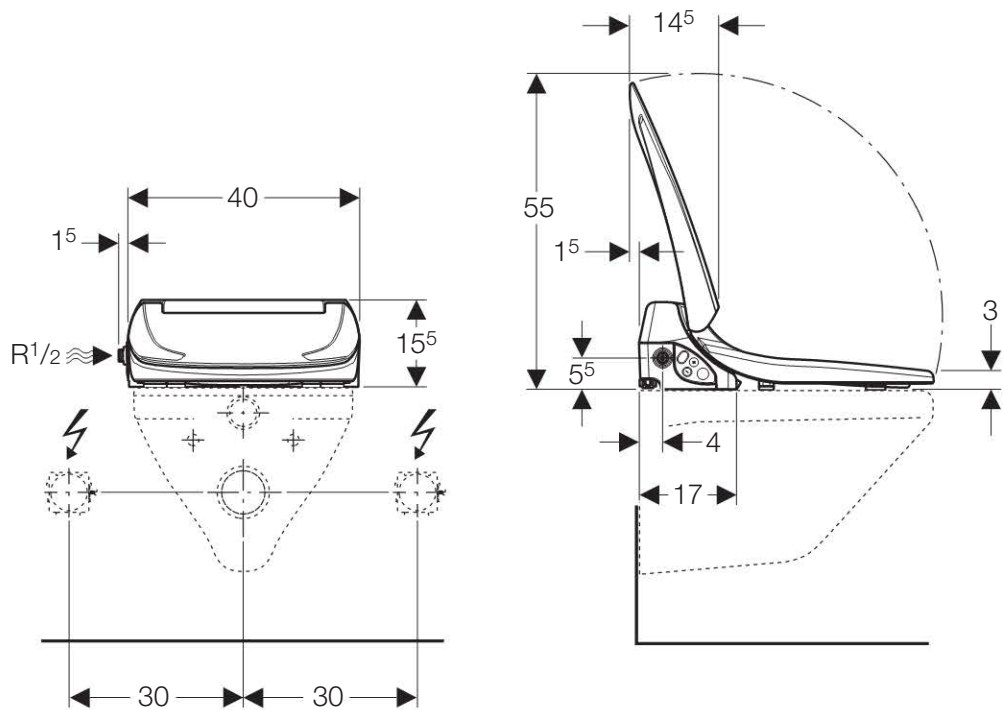
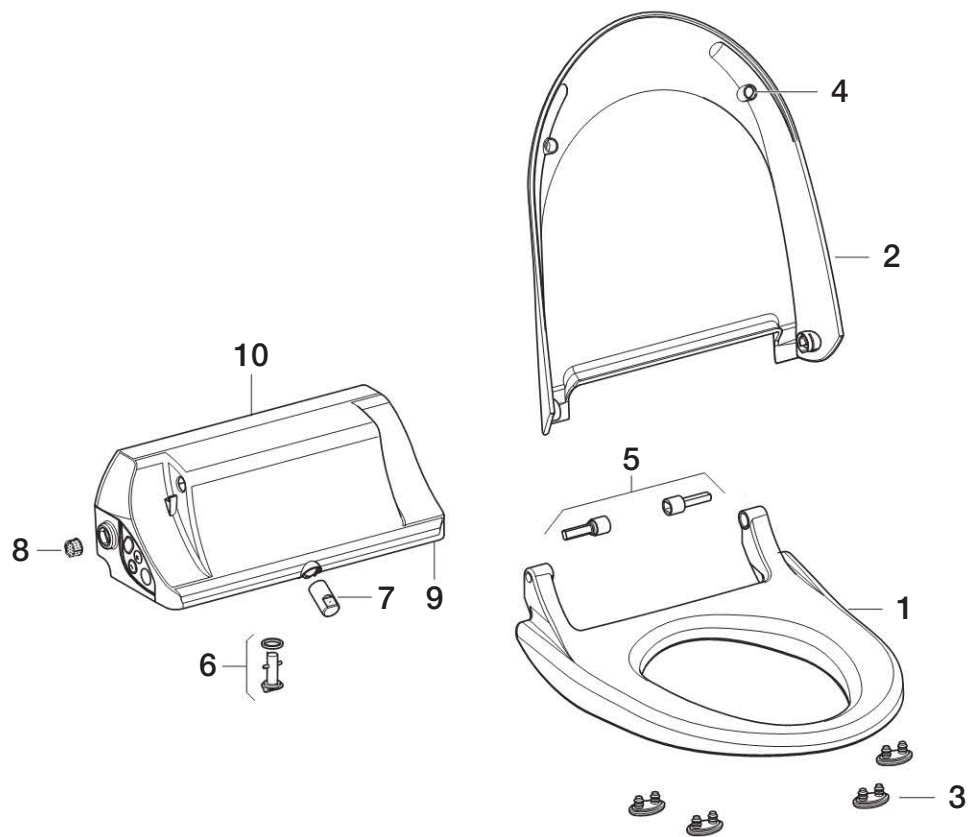


插图 4: 电缆和软管导槽前视图

尺寸



材料



表格 2: 材料概览

编号	名称	材料
1	便器座圈	ASA
2	坐便盖	ASA
3	便器座圈补偿缓冲器	TPE
4	坐便盖补偿缓冲器	硅
5	便器座圈和坐便盖的插销	PBT-GF30
6	排水螺丝	POM / 硅
7	喷嘴	ASA
8	过滤网	POM
9	下部机座	ASA
10	上部机座	ASA

控制器接插位置

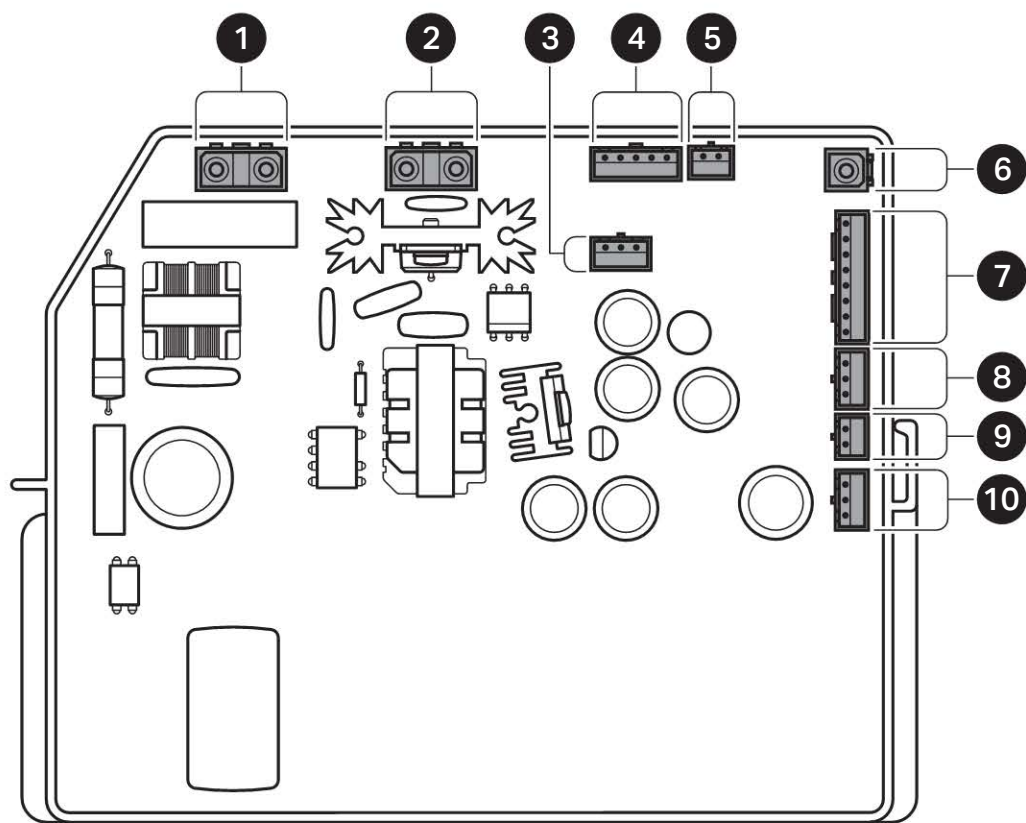


插图 5: 带雷达传感器的控制器 (242. 896. 00. 1)

- 1 供电电源插头 230 V AC
- 2 加热水箱加热元件
- 3 水泵 12 V DC
- 4 冲洗装置
- 5 加热水箱电磁阀 12 V DC
- 6 主板 / 控制器接地
- 7 控制面板
- 8 加热水箱水位探头
- 9 加热水箱温度传感器
- 10 雷达传感器

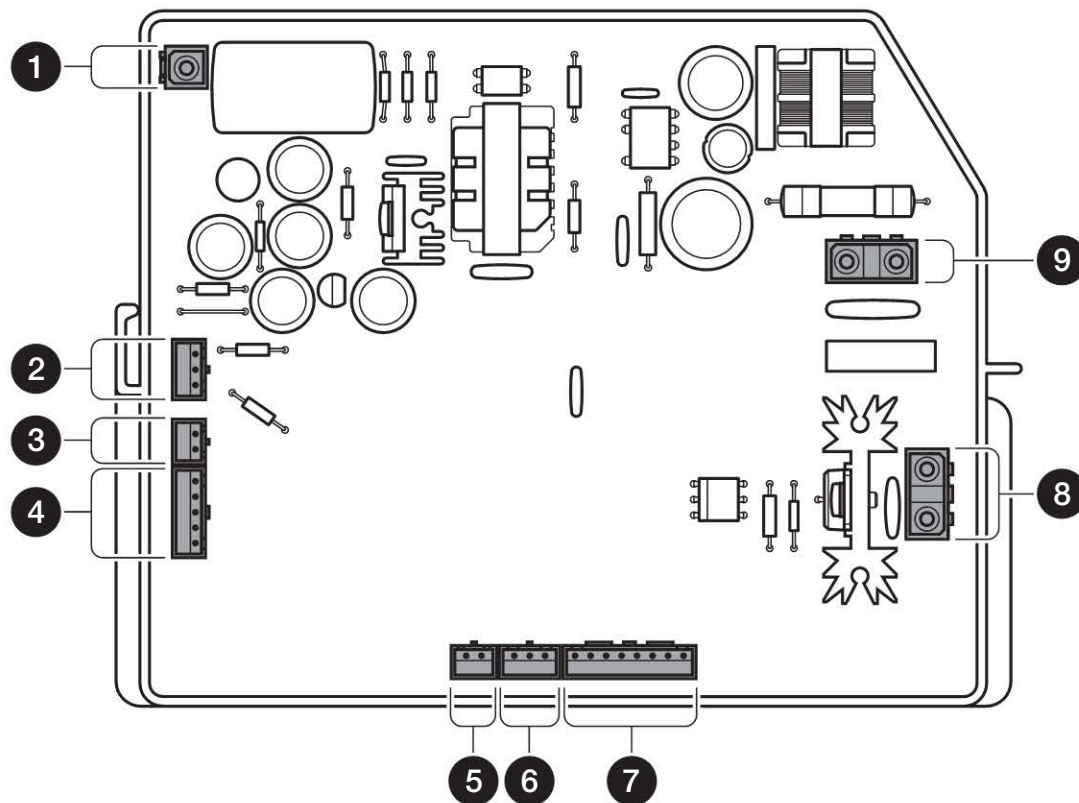


插图 6: 不带雷达传感器的控制器 (242.252.00.1)

- 1 主板 / 控制器接地
- 2 水泵 12 V DC
- 3 加热水箱电磁阀 12 V DC
- 4 冲洗装置
- 5 加热水箱温度传感器
- 6 加热水箱水位探头
- 7 控制面板
- 8 加热水箱加热元件
- 9 供电电源插头 230 V AC

加热水箱的温度传感器电阻值

电阻的测量步骤:

- 1. 切断 Geberit AquaClean 的电源连接。
- 2. 在万用表上选择 20-kW- 测量范围。
- 3. 用测量头接触温度传感器插座中的两个触点，然后读取电阻值。



- 4. 根据表格，测得的电阻值须与当前的水温一致。
- 5. 如果这些数值之间的偏差大于 3 ° C ，说明温度传感器损坏，必须进行更换。

表格 3: 加热水箱温度传感器的电阻值表

温度 [° C]	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33
电阻 [kW]	20.9	18.4	16.2	14.3	12.6	11.2	9.9	8.8	7.9	7.0	6.3

温度 [° C]	36	39	42	45	48	51	54	57	60	63	
电阻 [kW]	5.7	5.1	4.6	4.1	3.7	3.4	3.0	2.8	2.5	2.3	

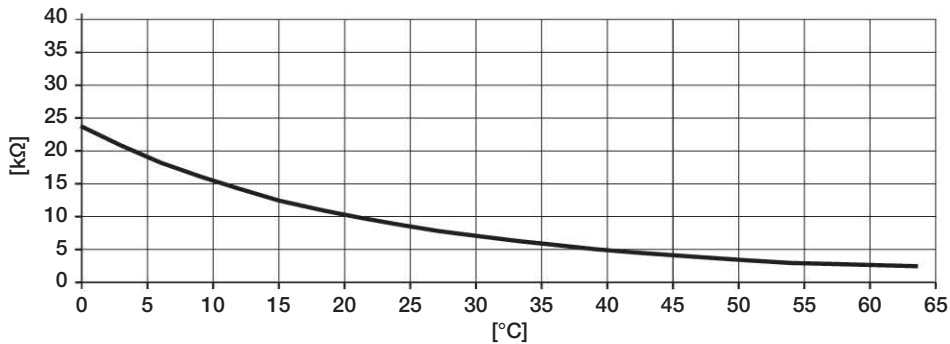


插图 7: 表的图示

加热水箱的电阻值

电阻的测量步骤:

1. 切断 Geberit AquaClean 的电源连接。
2. 在万用表上选择 200-W- 测量范围。
3. 用测量头接触加热水箱的黑色和白色芯线，然后读取电阻值。

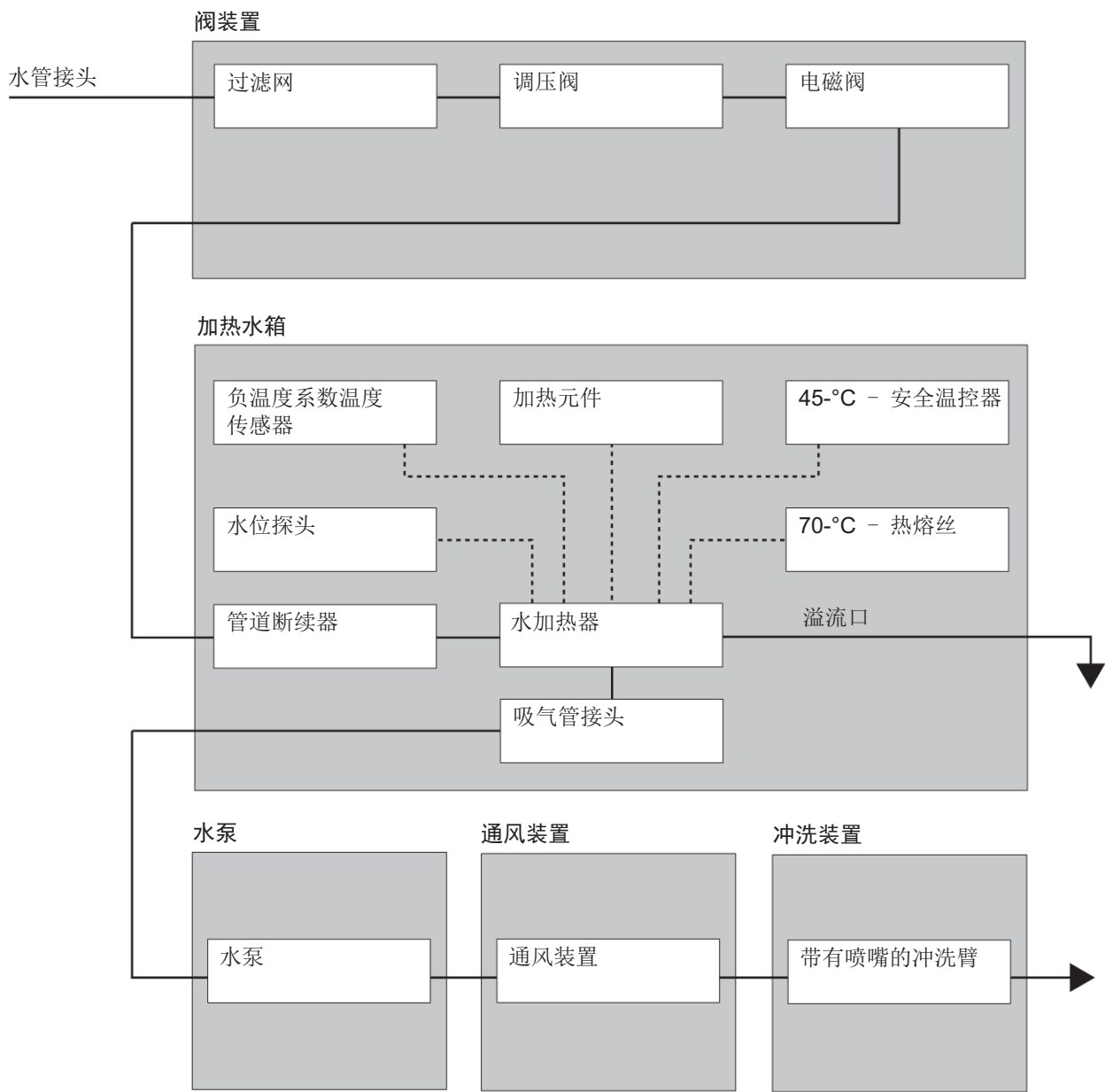


4. 测得的电阻值必须与表中的数值一致。
5. 如果测量值与表中数值有偏差，则安全温控器、热熔丝或加热元件损坏。必须更换加热水箱。

表格 4: 加热水箱的电阻值表

Geberit AquaClean 4000	60 - 70 W
------------------------	-----------

水概览图解



技术数据

公称电压	220-240 V AC
电源频率	50 / 60 Hz
耗用功率	750-900 W
节电模式的耗用功率 / 在加热装置启动情况下	0.45 / 5.8 W
保护种类	IPX4
保护等级	I
电缆长度	2 米
臀部冲洗流量	0.9-1.5 l/min
出厂预设的水温	37 ° C
运行温度	10-40 ° C
仓储温度	-10 - +60 ° C
出厂预设的冲洗时间	20 s
冲洗水柱强度调节等级	5
流压范围	0.5-10 巴
加热水箱的容量	0.9 升
净重	4.1 kg
毛重	7.5 千克
设计流量	150 kg

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona

T +41 55 221 63 00
F +41 55 221 63 16
documentation@geberit.com

→ www.geberit.com